

Z D R A V O M A R I J O

Moderato

Miroslav Martinjak

Zdra-vo, Ma-ri-jo, mi-losti pu- na, Gospo-din sto-bom, Go- spo- din tobom,
 Go-spodin s-tobom,
 Go - spodin to -
 bla-go - slovljena ti, blago - slovljena ti,
 s to - bom, bla-go - slovljena ti,
 bom,
 ti me-du že-na-ma me-du že-na-ma p i blago-
 bla-go - slovljena ti plod
 slovljen plod bla - go - slo - vljen plod
 i blagoslovjen plod
 tvo-je I-sus, Isus, I-sus,
 u-trobe tvo-je I-sus, utro-be tvo-je I sus, I - sus, I - sus.
 cresc.
 utro-be tvo-je sus, I - sus, I - sus.

Sve- ta Ma - ri- jo^s Maj - ko Bo - žja, mo - li za nas
 mo - li za nas mo-li za nas gre-šni-ke mo-li za nas
 mo - li za nas za nas mo-li za nas grešni-ke
 mo-li za - nas

gre-šni-ke mo-li za nas grešni-ke mo-li za nas moli za nas grešni-ke,
 mo-li za nas grešni-ke sa - da i na ča-su smr - ti na - še. A - men

A- men - men A - men, A - men. p A - men

ANDEO GOSPODNI

B. Birt

Andeo Gospodnji navjesti- o Ma- ri- ji i ona je začela po Du - hu Sve- tom.

Zdravo, Marijo, milosti puna Gospodin s to- bom blagoslovljena ti medu ženama

i blagoslovjen plod utrobe tvo-je I-sus. Sveta Marijo, Majko Božja

moli za nas grešnike sada i na čas smr-ti na - še. A - - men.

transcr. i bc:
Ennio Stipčević;
transcr. teksta:
Nikola Vončina

NA BLAGDAN UZAŠASTJA GOSPODINOVА

Atanazij Grgičević-Jurjević:
*Pisni za najpoglavitije, najsve-
tije i najveselije dni ...* (Beč,
1635)

Da- nas I - su- so - va jest dan U - za-šas-

tja, pun sva - ke ra - do - stis, sva - ko - ga ve - se - lja, vri - dan sva -
 ke čas - ti, sva - ko - ga po - šte - nja i gla - sov - na draga i
 mi - la po - je - nja, i mila po - je - nja.

Jere se dilivši od svita ovoga,
 uzašad, na desnu sede oca BOGA,
 pripravan se daržeć dati dobra mnoga
 i pomilovati ovd' svih i svakoga
 koji njega viru prisvetu viruje,
 koji njega viru prisvetu viruje,
 koji njega hvali i časti i štuje,
 koji po njegovih putih ovd' putuje
 i koji ga dili svuda nasliduje.
 Mi smo koji viru tvoju virujemo,
 mi smo koji tebi hvale uzdajemo,
 ali po tvih putih lino putujemo
 i lino mi dili za tobom idemo.

Zato pošlji Duha koga si obećal
 učenikom tvojim kad si na zemlji stal,
 kim bi naša sarca tminasta obasjal
 i u službi tvojoj unitil i užgal.
 Da pokle bismo se Duhom napunili,
 tvoje zapovidi svaršno izpunili,
 sriéno se od svita ovoga dilili
 i raja dostojni nebeskoga bili.
 Daj nam, Isukarste, odkupitelju svih,
 sa Ocem i Duhom ki si na nebesih,
 da, tebe imajuć ovd' u sarcih naših,
 već se ne pletemo u ričih svitovnih. Amen.

transcr. i bc:
Ennio Stipčević;
transcr. teksta:
Nikola Vončina

Atanazij Grgičević-Jurjević:
Pisni za najpoglavitije, najsve-
tije i najveselije dni ... (Beč,
1635)

NA BLAGDAN UZVIŠENJA BLAŽENE DIVICE MARIJE

The musical score consists of three staves. The top staff is in common time (C), treble clef, and has lyrics in the first and third measures. The middle staff is also in common time (C) and bass clef, with lyrics in the second measure. The bottom staff is in common time (C) and bass clef, with lyrics in the third measure. The lyrics are:

Od Oca vič-nje-ga u-god - na hćerice i Sina nje-
go-va pridra-ga majči-ce i Duha svetoga virna zaručni-ce, prislavna Di-vi - ce!

Danaska slavimo tvoje uzvišenje,
od Oca i Sina tvoje ukrunjenje,
i BOŽJEGA dvora veliko veselje
i rajske poštjenje,
jer družba nebeska, ka te je želila,
jer družba nebeska, ka te je želila,
videć svu kraljicu, jest se veselila
i kako kraljici nisko poklonila,
sarčeno primila.

Po Duhu hoti BOG Sina u te poslat
ki, tvoju put vazam, človik se hoti zvat
i svojime smartju nam život vičnji dat
ki svarhe neć' imat.

Ali život vičnji tada mi gubimo
kad zapovid BOŽJU koju pristupimo,
zato nam daj pomoć, skupno te molimo
i skupno prosimo.

I pokle si neba i zemlje kraljica,
u suznoj dolini budi nam Danica
i prid tvojim sinkom vazda odvitnica
i mila majčica,
da bismo mi grihe tudje ostavili,
da bismo mi grihe tuđe ostavili,
svetu volju BOŽJU vazda učinili,
po smarti s' u raju uvik veselili
i BOGA hvalili. Amen.

transcr. i bc:
Ennio Stipčević

IGNICULUS AMORIS S.M.P. FRANCISCI

F. Vlahović-Kapušvarac:
Kantual (Našice, Franjevački
samostan, rkp. 1737.)

The musical score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, and contains three numbered lines of Latin text. The bottom staff is in common time (C) and bass clef, with lyrics in the third measure. The lyrics are:

1. Sal-ve De- us,
2. Sperno mundum,
3. Tam ad a-ram,

Sal-ve De- us, a-mor me-us,
Sperno mundum, hunc immundum,
Tam ad a-ram Ti- bi charam,

ULTRAN DIVINIS INCLAVIS AUREIS VIXI PASQUA VIXI

a-mor me-us, De-us me-as om-ni-a; Sal-ve De-us, a mor me-us,
 hunc im-mundum, ni-hil pe-to ni-si te; Sper-no mundum, hunc immum-dum
 Ti-bi cha-ram, despon-sa-bo a-ni-mam; Tam ad a-ram Ti-bi charam

6

De-us me-us om-ni-a.
 ni-hil pe-to, ni-si Te.
 de-spon-sa-bo a-ni-mam.

Sor-det terra inqua me-ra, Sor-det ter-ra in-qu me-ra, in qua me-ra,
 Ni-hil quaero ni-hil spe-ro, Ni-hil quaero ni-hil spe-ro ni-hil a-mo,
 Fi-da sta-bit Te a-ma-bit, Fi-da sta-bit Te a-ma-bit ho-ram us-que

65 65 6 6

va-na fal-sa, va-na fal-sa som-ni-a.
 hi-hil a-mo, ni-hil a-mo pre-ter Te.
 Te a-ma-bit, ho-ram usque ul-ti-mam.

6

transcr. i bc:
Ennio Stipčević;
transcr. teksta:
Dragica Malić

POSLAN BI ANĐEO GABRIEL

F. Vlahović-Kapušvarac:
Kantual (rkp; Našice,
Franjevački samostan, 1737.)

The musical score consists of three staves of music. The top staff is in common time (indicated by 'C') and has a key signature of one sharp (F#). The middle staff is in common time and has a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is in common time and has a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes:

Poslan bi Andeo Ga bri-el u jedan varoš Nazaret k jednoj poniznoj Di-vi- ci
pravoj Bo -žjoj službeni-ci. Ter joj tako go-vo-ra-še i ta-ko ju pozdravljaše:
"Zdrava bu-di o Ma - ri-ja či-sta po-nizna Divi- ca."

Measure numbers 4#3, 6, and 4#3 are indicated below the staff.

Dođe u jednu kućicu
i ondje najde divicu,
koju tako pozdravljaše
i majkom ju božjom zvaše:
"O Marija, budi zdrava,
ti si kruna svega raja,
ti si nebeska kraljica,
anđeoska cesarica.
Stvoritelja roditi ćeš,
neprijatelje dobiti ćeš,
po rođenju svemogoga
jedinoga sinka tvoga".
Kad to Marija razumi,
anđeoski poklon primi.
Kruto se pristašila,
u čistu srcu smutila.

Gabriel reče Mariji:
"Ne straši se, o Marija,
božju si milost dobila,
koju si kruto ljubila.
Boga hoćeš ti roditi,
koji će svit odkupiti,
divičanstva ne izgubiti,
a mati ćeš božja biti.
Ime će mu Isus biti,
njemu će Bog pokloniti
na desnu stranu siditi
i u vike kraljevati.
Elizabeta, tvoja rodica,
i ona je sina začela
i u starost porodila,
jer je uzmložna rič božja".

Reče Marija anđelu,
po imenu Gabrielu:
"Kako to bude, Gabriele,
o božji sveti anđele,
Jer muža nisam poznala
ni divičanstva izgubila,
nego sam ga obećala,
Bogu sam ga darovala".
"Duh prisveti u te pride,
napuni te sve istine
što s' od tebe rodi sveto,
po duhu će bit začeto".
Ponizno reče Marija:
"Evo, božja službenica,
budi meni na pomoći,
o božji sveti anđele". Amen.

transcr. i bc:
Ennio Stipčević;
transcr. teksta:
Olga Šojat

O, LJUBAV KAM ZOVES

Cantilena Chorales
Pro Conventu Varasdiniensi
(rkp; Franjevački samostan,
Varaždin, c. 1750)

The musical score consists of four staves of music for voices and piano, set in common time with a key signature of one sharp. The first staff features soprano and alto voices. The second staff features tenor and bass voices. The piano accompaniment is provided in the third staff. The fourth staff contains basso continuo markings.

Part I:

- 1. O, lju-bav kam zo-veš,
2. Vu ne-bu nas zo-veš,
3. Daj, an-da, mi po-moč,
- O, lju-bav kam zo-veš, daj, pro-sim-po-več, sad trucaš sad prosiš, da
Vu ne-bu nas zo-veš, kam ot-prl si put, po križu ra-svetil vse
Daj, an-da, mi po-moč, da ne-bo do-bim, ne ma-rim za sve-ta, rad
- Lju-bim že-liš.
tem-nos-ti kut.
vse-ga zgu-bim.
- Kaj čakaš vseh
Križ bu-de put
Tvu pomoč mi

Part II:

- nas, daj pri-mi moj glas, iz ser-ca o Je-zus lju-bim Te vas čas.
moj, da bu-dem ja tvoj, i vi-del vu di-ke ja Te-be Bog moj.
daj, znal ne-bum za raj, neg bu-dem v ra-dosti pre-bi-val vu njoj.
- Da Capo

Measure numbers 6, 6, 4, 3, 6, 5, #, 6, 6, 4, 3, 6, 5, # are indicated below the staves.